

17/05/2023

DOKUS: UNAFFINDBAR, UNVERSTÄNDLICH UND NUR AUF ITALIENISCH. SO GEHT NICHT!

Die Uilca hat es jahrelang gefragt, die neue Führung unserer Bank hat es heuer (endlich) angefangen: **einigen Online-Kurse werden (endlich!) nun auf deutsch angeboten.** Die ersten kleinen Schritte sind gemacht, es gibt noch ganz viel Luft nach oben und wir wissen dass für nächstes Jahr weitere Investitionen in dieser Richtung geplant sind. Unsere Mitarbeiter-Gemeinschaft schaut mit Dankbarkeit aber auch mit hohe Erwartungen auf diese Neuerungen.



Wo noch NICHTS getan worden ist, sind die Dokus: die lebenswichtige Regeln und Erklärungen für unseren Job! Zwei Monaten nach dem Roadshow, wo viele Mitarbeiter darüber gefragt haben, sind sie erstmal noch komplizierter zu finden wie noch nie zuvor, **die Zusammenlegung von viele Dokus hat die Sache wenn möglich noch schlimmer gemacht.**

Bis vor wenigen Jahren gab es in unserer Bank ein Übersetzungs-Büro. Nach dessen Abschaffung geht es immer schlechter. **Die Dokus auf deutsch gibt es für gewisse Argumente gar nicht, oder, noch schlimmer, sie sind veraltet mit Informationen die sogar falsch/inkomplett sind.**



Mit 75 Millionen Euro Gewinn im Jahr, hat unsere Volksbank bestimmt die Möglichkeit wieder einige Kollegen anzustellen welche die Dokus auf deutsch übersetzen können.

Wir sind stolz in der Bank der zwei Kulturen zu arbeiten... wir wollen aber nicht, das dieses ein leerer Werbeslogan bleibt.

Paolo Martini 347 7359584

Marco Padovan 345 7097109